



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Рассылается по списку

19.COM

ICPRCP/14/19.COM/8
Париж, октябрь 2014 г.
Оригинал: английский

**Межправительственный комитет
по содействию возвращению культурных ценностей
странам их происхождения или их реституции
в случае незаконного присвоения**

Девятнадцатая сессия
Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, Зал XI
1-2 октября 2014 г.

Рекомендации и решение

Рекомендация 19.COM 1

Комитет,

1. приняв к сведению изменения в своем составе по результатам выборов, проведенных в ходе 37-й сессии Генеральной конференции,
2. избирает г-на С. Сидибе (Мали) председателем Комитета;
3. избирает г-на А. Гелунаса (Литва) докладчиком Комитета;
4. избирает Гватемалу, Ирак, Кипр и Республику Корею заместителями Председателя Комитета.

Рекомендация 19.COM 2

Комитет,

1. рассмотрев документ ICPRCP/14/19.COM/2/REV2,
2. утверждает повестку дня, содержащуюся в вышеуказанном документе.

Рекомендация 19.COM 3

Комитет,

1. рассмотрев документ ICPRCP/14/19.COM/3,
2. принимает к сведению с удовлетворением доклад Секретариата о его деятельности за период после последней сессии Комитета, состоявшейся в 2012 г.;
3. приветствует меры, принятые для укрепления потенциала и повышения информированности в областях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей, а также в целях укрепления потенциала музеев;
4. призывает государства-члены к проведению двусторонних переговоров о возвращении и реституции культурных ценностей;
5. принимает также к сведению расширение задач, возложенных на Секретариат, и потребность в дальнейшем укреплении его кадрового потенциала и финансовых ресурсов;
6. предлагает своим государствам-членам и наблюдателям предоставлять Секретариату кадровые и финансовые ресурсы для обеспечения устойчивого характера работы Комитета и выражает признательность государствам, оказавшим поддержку работе Секретариата и Комитета путем предоставления кадровых и финансовых ресурсов;
7. предлагает также государствам-членам представлять Секретариату информацию о ведущихся двусторонних переговорах о возвращении и реституции культурных ценностей, а также об успешном урегулировании таких случаев.

Решение 19.COM 4

Комитет,

1. рассмотрев документ ICPRCP/14/19.COM/4, а также документ об оценке нормотворческой деятельности Сектора культуры ЮНЕСКО: Часть II – Конвенция 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности (документ IOS/EVS/PI/133 REV.),
2. приветствует выводы по итогам оценки и содержащиеся в ней рекомендации;
3. принимая к сведению учреждение в 2012 г. периодически созываемых уставных органов (Совещание государств-участников и Вспомогательный комитет Совещания государств-участников), занимающихся непосредственно вопросами осуществления, а также мониторинга осуществления Конвенции 1970 г.,
4. считая необходимым сосредоточиться на выполнении своих основных задач, определенных в статье 4 его Устава,
5. постановляет:
 - (a) продолжать поощрение использования созданных ранее под его эгидой инструментов, в частности «Международного кодекса профессиональной этики для торговцев культурными ценностями», «Типового свидетельства на право вывоза культурных ценностей» и «Типовых положений ЮНЕСКО-ЮНИДРУА, определяющих право собственности государства на еще не обнаруженные культурные ценности», а также содействовать дальнейшему осуществлению Рекомендации о международном обмене культурными ценностями (1976 г.);
 - (b) акцентировать внимание на своей функции координатора диалога, посредничестве и оказании содействия проведению прямых переговоров о возвращении и реституции культурных ценностей;
 - (c) разрешить использование средств Фонда Комитета для создания и введения в краткосрочной перспективе в эксплуатацию базы данных, касающихся случаев возвращения и реституции; в связи с этим просить Секретариат подготовить аналитическое исследование по вопросу разработки коммуникационных инструментов и представить его на следующей очередной сессии Комитета;
 - (d) разработать инициативы, направленные на повышение информированности общественности о подлинном характере, масштабах и значении проблемы реституции и возвращения культурных ценностей; с этой целью просить Секретариат подготовить аналитическое исследование по вопросу разработки коммуникационных инструментов и представить его на следующей очередной сессии Комитета;
 - (e) изучить возможности разработки методологии подготовки специалистов в области культурного наследия, в том числе по вопросам, связанным с возвращением и реституцией культурных ценностей; с этой целью просить Секретариат подготовить предложения и представить их на следующей очередной сессии Комитета.

6. вновь заявляет о необходимости тесного взаимодействия со Вспомогательным комитетом Совещания государств – участников Конвенции 1970 г. в целях максимального согласования действий и предотвращения дублирования усилий двух Комитетов;
7. просит Секретариат представить Комитету на его следующей сессии предложения относительно возможного пересмотра и укрепления роли Комитета.

Рекомендация 19.COM 5

Комитет,

1. рассмотрев документ ICPRCP/14/19.COM/5,
2. призывает все государства – члены ЮНЕСКО представлять случаи, связанные с возвращением и реституцией культурных ценностей, на рассмотрение Комитета;
3. просит эти государства строго соблюдать последовательность процедурных шагов, описанных в настоящем документе;
4. просит также Секретариат оказывать государствам-членам и членам – сотрудникам ЮНЕСКО содействие в деле подготовки и осуществления мер, предусмотренных процедурой представления случаев в Комитете, действуя в тесном сотрудничестве с его Председателем.

Рекомендация 19.COM 6

Комитет,

1. рассмотрев документ ICPRCP/14/19.COM/6,
2. призывает государства, в частности членов Комитета, которые еще не назначили своих экспертов, представить в Секретариат их фамилии и краткие биографические справки;
3. просит Секретариат при возникновении соответствующих случаев и при наличии согласия соответствующих сторон оказывать государствам-членам и членам – сотрудникам ЮНЕСКО содействие в деле подготовки и осуществления мер, предусмотренных процедурой посредничества или примирения;
4. просит также государства-члены и членов – сотрудников ЮНЕСКО, которым была адресована просьба об участии в посредничестве или примирении, давать ответы на подобные просьбы, руководствуясь духом доброй воли, сотрудничества и справедливости, в шестимесячный срок со времени получения ими указанной просьбы;
5. подчеркивает, что применительно к находящимся на рассмотрении Комитета претензиям в отношении культурных ценностей, процедура посредничества и примирения представляет собой полезный инструмент разрешения споров, касающихся культурных ценностей.

Рекомендация 19.COM 7

Комитет,

1. рассмотрев документ ICPRCP/14/19.COM/7,
2. принимает к сведению усилия, предпринимаемые Секретариатом для информирования о существовании Фонда, его практической пользе и возможностях в целях поощрения внесения добровольных взносов;
3. настоятельно призывает государства представлять заявки на финансирование и дополнительно увеличить свои добровольные взносы в Фонд в целях повышения эффективности его деятельности.

Рекомендация 19.COM 8

Комитет,

1. учитывая соответствующие рекомендации ЮНЕСКО, в которых выражается ее постоянное стремление к разрешению вопроса, касающегося скульптур Парфенона;
2. отмечает плодотворное сотрудничество между Грецией и Соединенным Королевством в области культуры и выражает пожелание в его дальнейшем продолжении в интересах содействия ведущимся дискуссиям в отношении единого места воссоединения скульптур Парфенона;
3. отмечает, что в августе прошлого года ЮНЕСКО направила правительству Соединенного Королевства и Британскому музею официальное письмо, в котором говорилось:

«В этом году греческие власти обратились к ЮНЕСКО с просьбой об оказании Организацией посреднических услуг в вопросе изучения возможности получения со стороны Соединенного Королевства согласия на использование процедуры, предусмотренной Правилами процедуры, касающимися посредничества и примирения (принятыми в 2010 г.) в рамках МКСВКЦ»,

и принимает к сведению, что Соединенное Королевство пока не направило ЮНЕСКО свой письменный ответ, хотя и признало на 19-й сессии готовность со стороны ЮНЕСКО оказать посредническое содействие в проведении обсуждения;
4. просит Генерального директора оказать содействие в организации необходимых совещаний с участием Греции и Соединенного Королевства с целью достижения взаимоприемлемого решения по вопросу, касающемуся скульптур Парфенона, и предлагает обеим сторонам рассмотреть возможность использования процедуры посредничества, учитывая, что Греция уже обратилась с соответствующей просьбой.

Рекомендация 19.COM 9

Комитет,

1. постановляет провести свою 20-ю сессию 2016 г.,
2. просит Генерального директора предоставить Секретариату необходимые людские и финансовые ресурсы для эффективного выполнения этой задачи.